



Prot. n. - del
Fasc.: 2025-VII/1.21

AVVISO DI MOBILITÀ 2025MV04 (Scadenza 17 marzo 2025)

OGGETTO: Avviso di procedura di mobilità “di comparto”, ai sensi dell’art. 30 del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i., dell’art. 57 del C.C.N.L. - Comparto “Università” del 16/10/2008 e dell’art. 1, comma 16, del C.C.N.L. - Comparto “Istruzione e Ricerca” del 18/01/2024.

Al fine di adempiere alle disposizioni in materia di mobilità del personale ex art. 30 del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i., si rende noto che presso l'Università degli Studi di Padova è ricopribile, per trasferimento, n. **1 posto**, a tempo indeterminato e parziale (con impegno orario pari a n. 500 ore su base annua), per Collaboratore ed Esperto Linguistico (C.E.L.), di seguito precisato:

JOB DESCRIPTION

Collaboratore ed Esperto Linguistico (C.E.L.) - Lingua spagnola.

ATTIVITÀ

- Svolgimento di attività didattiche integrative finalizzate all’apprendimento della lingua spagnola da parte degli studenti, attività di formazione linguistica non curricolari per studenti e personale dell’Ateneo e altre attività di sostegno e servizio in campo linguistico, in modalità in presenza, *on-line* e relativa elaborazione di materiale;
- collaborazione alla creazione, alla somministrazione e alla correzione di prove e test di profitto: *in itinere*, di fine corso e di idoneità;
- svolgimento di ogni altra attività disciplinata dalla normativa nazionale vigente e dal “Regolamento per il reclutamento e la disciplina del rapporto di lavoro dei Collaboratori ed Esperti Linguistici (C.E.L.)” della Università degli Studi di Padova, emanato con D.R. n. 2637 del 31/07/2020.

CONOSCENZE, CAPACITÀ E COMPETENZE RICHIESTE

- Ottima conoscenza della lingua spagnola e competenza nei suoi usi orali e scritti;
- conoscenza scientifica delle forme e delle strutture della lingua spagnola;
- conoscenza dei materiali disponibili per la didattica delle lingue e, in particolare, della lingua spagnola;
- conoscenza della didattica e della valutazione dell’apprendimento della lingua spagnola;
- conoscenze riguardanti l’uso della tecnologia nell’insegnamento della lingua spagnola;
- conoscenze informatiche di *software* per la creazione di materiali *on-line* per la didattica e l’accertamento linguistico;
- ottima predisposizione ad apprendere tecniche nuove necessarie alla creazione di materiali di apprendimento *on-line*;
- ottime capacità di lavorare in gruppo e di relazionarsi con utenti, “interni” ed “esterni”;
- ottime capacità di gestire e organizzare il proprio lavoro anche in situazioni di richieste pressanti;
- conoscenza della lingua inglese;
- adeguata conoscenza della lingua italiana per le necessità funzionali legate all’attività;
- capacità comunicativa, assertiva e propensione al lavoro in *team*.

REQUISITI

- Laurea ex D.M. n. 270/2004 oppure Laurea ex D.M. n. 509/1999, equiparata ai sensi del D.I. 09/07/2009, oppure Diploma universitario delle Scuole dirette a fini speciali ex D.P.R. n. 162/1982, equiparato ai sensi del D.I. 11/11/2011, oppure Diploma universitario ex Legge n. 341/1990, equiparato ai sensi del D.I.

11/11/2011, **conseguiti in Italia, o titolo equivalente o superiore, ovvero titolo universitario straniero equivalente.**

- Madrelinguisma: essere di madrelingua spagnola, con ciò intendendosi i cittadini italiani o stranieri che per derivazione familiare o vissuto linguistico abbiano la capacità di esprimersi con naturalezza nella lingua spagnola.
- Idonea qualificazione e competenza nello svolgimento di attività didattica integrativa finalizzata allo apprendimento linguistico della lingua spagnola.
- Adeguata conoscenza della lingua italiana: per i candidati di cittadinanza diversa da quella italiana.

Art. 1. Requisiti richiesti

Possono presentare domanda di partecipazione alla procedura di mobilità coloro che siano in possesso dei seguenti requisiti:

- a) essere in servizio, con rapporto di lavoro a tempo indeterminato, presso una Amministrazione del Comparto "Istruzione e Ricerca" (*ex Comparto "Università"*) e inquadrati nella qualifica di Collaboratore ed Esperto Linguistico (C.E.L.);
- b) essere in possesso dei requisiti, delle conoscenze, competenze e capacità professionali relativi alle posizioni ricopribili per passaggio diretto di dipendenti di cui all'art. 2, comma 2, del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.;
- c) essere in possesso del **Nulla Osta incondizionato al trasferimento**, rilasciato dall'Amministrazione di appartenenza, solo in presenza di una delle seguenti ipotesi previste dall'art. 30, comma 1, del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i.:
 - **c.1** il candidato ricopra una posizione dichiarata motivatamente infungibile dall'Amministrazione di appartenenza,
 - **c.2** il candidato sia stato assunto a tempo indeterminato, presso l'Amministrazione di appartenenza, da meno di tre anni,
 - **c.3** qualora la mobilità determini - presso l'Amministrazione di appartenenza - una carenza di organico superiore al 20% nella qualifica corrispondente a quella del candidato richiedente,

Il *Nulla Osta* non deve essere di data anteriore a 12 mesi decorrenti dal termine di scadenza del presente Avviso di Mobilità.

Art. 2. Contenuto della Domanda

Il candidato deve dichiarare, sotto la propria responsabilità, ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 e s.m.i., tutti i dati richiesti per la produzione della domanda.

È onere del candidato accertare, preventivamente, presso l'Amministrazione di appartenenza, se sussista una delle fattispecie di cui alla lett. c) del precedente art. 1 e presentare, unitamente alla domanda, anche eventuale *Nulla Osta* ovvero dichiarare, sotto la propria responsabilità, che il *Nulla Osta* non sia necessario.

Chi abbia già presentato istanza di partecipazione a precedenti procedure di mobilità presso questo Ateneo, dovrà presentare una nuova domanda con riferimento esplicito al presente Avviso e al profilo ricercato.

Art. 3. Termini e modalità di presentazione della Domanda

La domanda di partecipazione alla procedura di mobilità dovrà essere presentata esclusivamente in via telematica, utilizzando la Piattaforma unica di reclutamento "InPA", disponibile alla seguente Pagina WEB: www.InPA.gov.it.

All'applicazione del Portale InPA si accede tramite SPID o CIE (Carta di Identità elettronica) o CNS (Carta nazionale dei servizi).

La procedura di compilazione e l'invio informatico della domanda dovranno essere completati entro, e non oltre, le ore 14:00 (ora italiana) di lunedì **17 marzo 2025**, data di scadenza del presente Avviso di Mobilità.

Allo scadere del termine utile per la presentazione, il sistema non consentirà più di inoltrare una domanda non perfezionata o in corso di invio. Pertanto, si consiglia di non procedere alla presentazione della domanda a ridosso della suddetta scadenza.

Non verranno prese in considerazione domande trasmesse in forma diversa da quella sopra descritta.

A pena di esclusione, oltre alla compilazione e all'invio *on-line* della domanda, dovranno altresì essere trasmessi, mediante allegazione alla domanda stessa, anche i seguenti documenti:

- 1) **Curriculum vitae**, possibilmente in formato europeo, completo di dati anagrafici, titolo di studio posseduto ed esperienza lavorativa maturata, nonché degli eventuali corsi di formazione e aggiornamento frequentati, dal quale si evinca il possesso di una professionalità corrispondente a quella del posto descritto;
- 2) **Nulla Osta (o la richiesta di nulla osta) incondizionato al trasferimento**, rilasciato dalla Amministrazione di appartenenza, **solo in presenza di una delle condizioni di cui all'art. 1, lett. c), del presente Avviso di Mobilità;**

Il candidato dovrà allegare i suddetti documenti utilizzando il format della domanda telematica.

Il candidato, cittadino non italiano, dovrà presentare domanda di partecipazione secondo le modalità e i termini indicati nella presente disposizione.

In caso di necessità, **entro il termine utile per la presentazione (ore 14:00 del 17 marzo 2025)**, è possibile ritirare una domanda, già inviata, e presentarne una nuova. In questo caso, il candidato è tenuto a darne tempestiva comunicazione a questa Amministrazione, a mezzo posta elettronica, all'indirizzo *E-mail*: reclutamento.pta@unipd.it. In assenza di tale comunicazione, sarà presa in considerazione la candidatura utilmente acquisita a Protocollo.

Art. 4.

Esclusione dalla procedura di mobilità

Questa Amministrazione effettuerà, in via preliminare, un controllo delle istanze pervenute, al fine di verificarne la regolarità formale e il possesso dei requisiti richiesti, riservandosi, pertanto, la facoltà di escludere d'ufficio i candidati che non siano in possesso dei requisiti formali indicati dal presente Avviso.

Saranno esclusi d'ufficio dalla partecipazione alla procedura di mobilità:

- a) i candidati che non siano in possesso dei requisiti di cui all'art. 1 del presente Avviso di Mobilità;
- b) i candidati la cui domanda di partecipazione sia stata presentata oltre il termine di scadenza previsto dal presente Avviso ovvero non attenendosi alle modalità indicate per la compilazione e presentazione *on-line*;
- c) i candidati che non abbiano allegato i documenti richiesti dall'art. 3 del presente Avviso di Mobilità entro i termini di scadenza;
- d) in particolare, i candidati che - trovandosi in una delle ipotesi di cui all'art. 1, lett. c), del presente Avviso di Mobilità - non abbiano allegato il **Nulla Osta preventivo e incondizionato al trasferimento**, rilasciato dall'Amministrazione di appartenenza, o la copia della richiesta di rilascio del **Nulla Osta** prodotta entro i termini di scadenza dell'Avviso, completa dell'indicazione del numero e data di protocollo.

L'esclusione d'ufficio dalla procedura di mobilità per difetto dei requisiti formali, di cui ai punti precedenti, sarà determinata dal Dirigente dell'Area Risorse Umane (A.R.U.) e comunicata direttamente alla persona interessata.

Art. 5.

Selezione

La valutazione di ogni singolo candidato, ammesso alla procedura, sarà condotta da un'apposita Commissione di esperti e avverrà attraverso l'analisi del rispettivo *Curriculum vitae* e un eventuale colloquio, con l'obiettivo

di verificare il grado di possesso delle conoscenze, competenze e capacità richieste per il profilo da coprire, anche in termini di attitudine e motivazione per cui è stata presentata la domanda di partecipazione.

L'ammissione al colloquio sarà decisa a insindacabile giudizio della Commissione, sulla base del *Curriculum vitae*, pertanto, è possibile che non tutti i candidati vengano convocati per il colloquio.

Durante i colloqui, che si svolgeranno indicativamente nel mese di **aprile 2025**, saranno approfondite le conoscenze, le capacità e le competenze richieste, le attitudini specifiche e la motivazione al ruolo da coprire, in relazione alle esigenze organizzative. Il giorno, l'ora e il luogo di svolgimento del colloquio saranno comunicati ai singoli candidati individuati, mediante posta elettronica.

La mancata presentazione il giorno dell'eventuale colloquio verrà considerata come rinuncia alla partecipazione alla presente procedura di mobilità.

Al termine dei lavori della Commissione, l'esito della procedura sarà pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo (<https://protocollo.unipd.it/albo/viewer>), nonché sul Sito *Internet* dell'Università degli Studi di Padova (<https://www.unipd.it/procedure-mobilita-personale-tecnico-amministrativo>).

La suddetta pubblicazione ha valore di notifica a tutti gli effetti, pertanto non si darà luogo a ulteriori comunicazioni ai singoli candidati.

Art. 6. Mobilità "obbligatoria"

Contestualmente alla presente procedura, questa Amministrazione ha attivato anche la procedura di mobilità "obbligatoria" prevista dall'art. 34-*bis* del D.Lgs. n.165/2001 e s.m.i., rivolta al personale delle Pubbliche Amministrazioni collocato in disponibilità e iscritto in appositi elenchi. Pertanto, alla procedura di mobilità "volontaria" verrà data attuazione solamente se la procedura di mobilità obbligatoria, di cui alla succitata norma, si concluderà con esito negativo.

Art. 7. Note e Avvertenze

8.1. L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per la dispersione di comunicazioni, dipendente da inesatte indicazioni di recapito o da non avvenuta o tardiva informazione di variazione dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi, imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Non saranno ammesse candidature che siano state inoltrate, per qualsiasi motivo, dopo il termine di scadenza dell'Avviso di Mobilità.

8.2. Qualora chi si candidi non sia in grado di produrre, entro il termine di scadenza dell'Avviso di Mobilità, il *Nulla Osta* al trasferimento dell'Ente di appartenenza, è necessario, pena l'esclusione dalla procedura, che alleggi alla documentazione copia della Richiesta di rilascio del *Nulla Osta* prodotta entro i termini di scadenza dell'Avviso, completa dell'indicazione del numero e data di protocollo.

Il *Nulla Osta* al trasferimento dovrà comunque essere presentato entro il giorno dell'eventuale colloquio.

8.3. L'Amministrazione, inoltre, si riserva di non accogliere la domanda di mobilità, qualora venga meno la necessità, la convenienza o l'opportunità.

Art. 8. Trattamento dei dati personali

Il trattamento dei dati personali, richiesti dal presente Avviso, è finalizzato esclusivamente a tutte le attività connesse alla procedura di mobilità. L'informativa, resa ai sensi dell'art.13 del Regolamento UE 2016/679 "*Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati*", è disponibile all'indirizzo: <https://www.unipd.it/privacy>.

Art. 9. Responsabile del procedimento

Ai sensi della Legge n. 241/1990 e s.m.i., Responsabile del procedimento è il Dott. Cristian Poletti, Direttore dell'Ufficio Personale Tecnico Amministrativo, presso Palazzo Storione, Riviera Tito Livio n. 6, Padova (PD).

**Art. 10.
Informazioni**

Per informazioni, è possibile contattare l'Ufficio Personale Tecnico Amministrativo nei seguenti orari:
- lunedì, mercoledì e venerdì: dalle ore 10:00 alle ore 13:00,
- martedì e giovedì: dalle ore 10:00 alle ore 13:00 e dalle ore 15:00 alle ore 16:30;

ai seguenti recapiti:

Telefono: 049/827 3183 - 3155 - 3159 - 3494 - 3763,
Indirizzo *E-mail*: reclutamento.pta@unipd.it,
P.E.C.: amministrazione.centrale@pec.unipd.it.

Padova, *data della registrazione*

Il Direttore Generale
Ing. Alberto Scuttari
firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs n. 82/2005

Il Responsabile del Procedimento amministrativo Dott. Cristian Poletti	Il Dirigente di Area Dott. Tommaso Meacci
--	--